SII 22.440: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 440. (A.R. No. 440 of 1906) COIMBATORE DISTRICT, GOPICHETTI-PALAIYAM TALUK, DAṆĀYAKAṈKŌṬṬAI. RUINED ŚIVA TEMPLE IN THE FORT—ON THE NORTH WALL OF THE MAṆḌAPA

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0440

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0440.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-20 11:59 (83272ea)

Summary

This is dated in the cyclic year Sarvajit which would correspond to Śaka 1269, on which date *Mahāpradhāni Immaḍi Rāhuttarāya* Siṅgaiya-Daṇṇāyakar is stated to have granted to the temple of Tāntōṉṟīśvaramuḍaiya-Nāyanār at Nīlagiri-Sadhāraṇaṉkōṭṭai, the tax *taṟiiṟai* on the looms due from the weavers residing in the *tirumaḍaiviḷāgam* streets round the temple and the duty on cloth (*ilāñjinaippēr*) sold in shops. He also presented to the temple a coracle or ferry boat (for plying passengers across the river) on the southern bank.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] **śrī**maṉu **mahāpradā**ṉi Immaṭi Irākuttarāyaṉ ciṅkaiya teṇṇāyakkar nilakiri〈2〉(c)ātāraṇaṉ koṭṭaiyil Uṭaiyār tāntoṉṟi**śvara**muṭaiya nāyaṉār koyil

tāṉa〈3〉ttā〈r〉kku nam Olai kuṭuttapaṭiyāvatu Innāyaṉār tirumaṭaiviḷākattu Irukkum neyyum kaikkoḷa(r)〈4〉 Uḷḷavarkaḷukku taṟiIṟaiĀyamum kaṭaiyil viṟkum puṭavaikku Ilāñciṉai Uḷḷa mutalum Iṉṉāyaṉā〈5〉r(k)ku **sarvajiTsaṁ**vaṟcarattu paṅkūṉi mātamutal **sarva**māṉiyamāka kuṭuttom Ippaṭikku Inta Olai cā〈ta〉ṉamā〈6〉 kak koṇṭu kallilum cempilum veṭṭuvittu **candrāditya**varaiyum naṭattik koḷḷavum Ikkoyi〈7〉[3+] t=tut teṟkiṟ tuṟaiyile Oru paṟacilum Iṉṉāyaṉāṟku **sarva**mā**nnya**mākak kuṭuttom [||]

Commentary

〈7〉 *kuṭuttom*. Some Kannada letters are not printed.

Bibliography

Digital edition of SII 22.440 by Srinivasa Rao 1997 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1997. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part II: inscriptions collected during the year 1906*. South Indian Inscriptions 22.2. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Page 366, item 440.